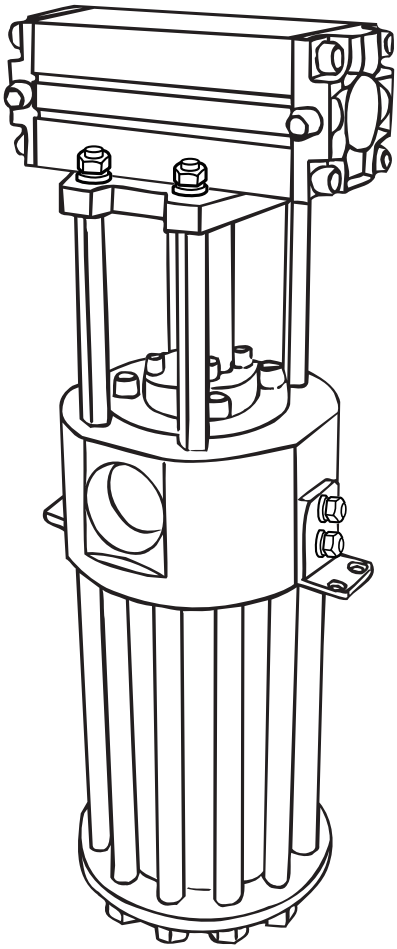
Doc. No.	INK 038U-02

yamada

取 扱 説 明 書

オートスクリーン

AS7M-50A　MODEL　No.803681
AS20M-50A　MODEL　No.803761



⚠ 警告
安全のため、本製品のご使用の前には必ずこの取扱説明書を熟読し、記載されている重要警告事項をよく理解してください。 また、本取扱説明書をいつでも使用できるよう大切に保管してください。

YAMADA CORPORATION

－ はじめに

本書は、お使いになる本製品が故障なく充分に皆様のお役に立ちますことを念願として、正しい使用方法とご使用上の注意について説明したものです。この説明書を読む前に本製品の操作を行わないでください。特に、注意事項を熟読されると共に、常に手元においてご活用ください。なお、ご使用中に不明な点、不具合などありましたら、お買い上げの販売店、または裏面記載の弊社営業所までご連絡ください。

－ 使用目的

本機は、供給配管に接続し、エアコンプレッサーの圧縮エア駆動により材料の汚れ、カスを自動的に除去する装置です。
本機は別途タイマーを使用することにより定時に一定時間の洗浄運転が可能で、フィルターの分解・洗浄を必要としません。
本機はアクチュエーターとフィルターで構成されております。

－ 警告・注意事項

本機を安全にお使いいただくために、以降の記述内容を必ずお守りください。
本書では、警告・注意事項を絵によって表示しています。これは本製品を安全に正しくお使いいただき操作を行う方や周囲にいる方々に加えられる恐れのある人身事故や、周囲にある物品への損害を未然に防止するための目印となるものです。その表示と意味は次のようになっています。内容をご理解いただくようによくお読みください。

⚠ **警告：** この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡する可能性または重傷を負う可能性があることを示しています。

⚠ **注意：** この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性があること、および物的損害が発生する可能性があることを示しています。

また、危害や損害の内容を示すために、上記の表示とともに以下の絵表示を使用しています。

この表示は、してはいけない行為（禁止事項）であることをあらわしています。表示の脇には具体的な禁止内容が示されています。

この表示は、必ずしたがっていただく内容であることをあらわしています。表示の脇には具体的な指示内容が示されています。

− 使用上の注意

下記の警告・注意事項は大変重要ですので、必ず守ってください。

⚠ 警告

− 引火性の液剤を本機の洗浄などには絶対に使用しないでください。
取扱いによっては引火・爆発の危険があります。

− 取扱う液剤は、地面などに直接排出しないでください。
有害物資などの処分は適用される法律に従ってください。

− 本機は、接液部は SS400 相当、シール部には合成ゴム（NBR）を使用しております。
これらを侵す液剤、薬品は使用できません。
もし使用した場合、腐食などによる液漏れによって人体、物的損害を及ぼす恐れがあります。

− パッキン類が磨耗、損傷しますと液剤が各部より漏れ出します。人体・物的損傷を及ぼす
恐れのある液体を使用する場合は、必ず適切な防護処置を実施すると共に下記事項を厳守してください。

− 毎日、使用する前に本機の液漏れを点検し、漏れなどがある場合は調査し、修理を依頼してください。

− 本機の作動状態に異常が見受けられる場合は運転しないでお買い上げの販売店、または弊社営業所
までご連絡ください。

− 有毒性、臭気性のある液体を取扱う場合は、換気を充分に行ってください。
また、必ず防護（安全マスク、安全ゴーグル、安全手袋など）を着用してください。

− 引火性液剤を移送する場合は、静電気の発生が予想されます。
対策を講じないで運転させた場合、スパークによって人体がショックを受けたり、
火災・爆発に伴う人身事故が発生することがあります。

− 安全のために引火性の液体を移送する場合は、弊社営業所までお問い合わせください。

⚠ 注意

− 空運転を禁止します。空運転は本機の寿命を著しく短くします。

− 本機の改造は絶対にしないでください。改造すると人身事故や故障を生じる恐れがあります。

− 作業終了後、または長時間使用しない場合には、必ずエアを切ってください。また、吐出口バルブを開いて本機内の圧力を抜いてください。圧力を抜かなかったことによる本機の損傷、バルブなどのリークによって施設などを汚染させることなど、二次災害に関しては使用者側の責任となります。

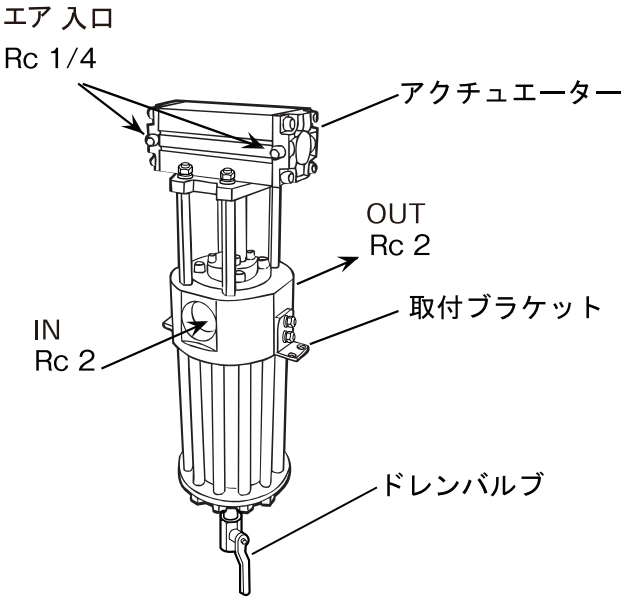
− 本機の最高使用エア圧力は、1 MPa です。
必ず指定圧力以内で使用してください。
指定エア圧力以上で作動させますと、破損したり、ケガをしたりすることがあります。

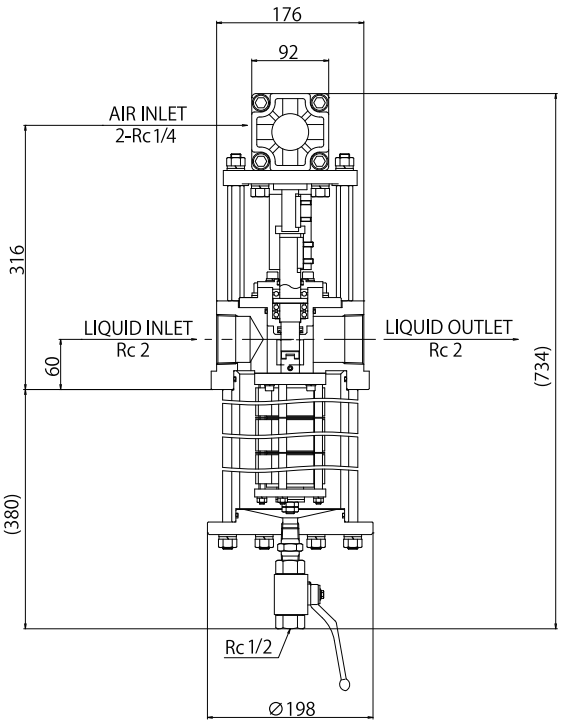
− 本機には、オン／オフのスイッチはありません。始動・停止は、エアバルブの開閉によって行ってください。

目次

- はじめに
- 使用目的
- 警告･注意事項
- 使用上の注意
- 目次
1. 各部の名称＆ 主要寸法…… 1
2. 取付方法 …… 1
3. 使用方法…… 2
4. 分解図･パーツリスト …… 3
5. 仕様・パフォーマンス…… 5
6. 不具合内容 FAX シート…… 6
7. 保証規定 …… 7

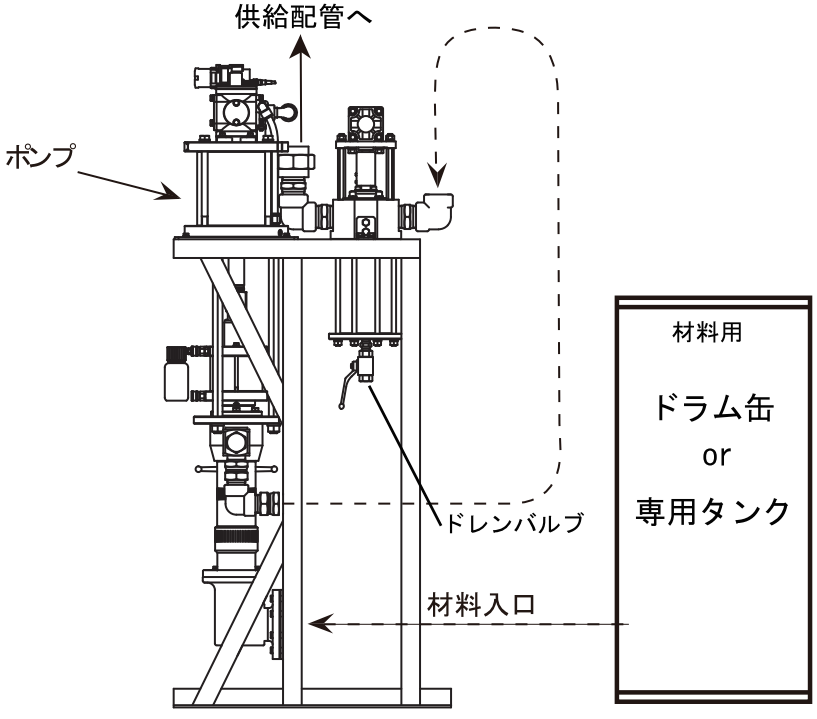
1. 各部の名称 & 主要寸法



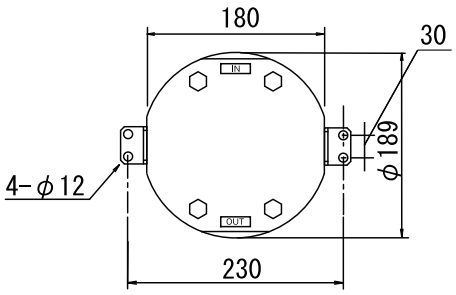


2. 取付方法

オートスクリーンを、ポンプの吐出口に接続します。
ポンプにより加圧された材料はオートスクリーンに送られ、ろ過されて供給配管に移送されます。
取付架台・接続ホース等、ご注文に応じて設計・製作いたしますので、弊社営業所までお問い合わせください。



オートスクリーン設置寸法



3. 使用方法

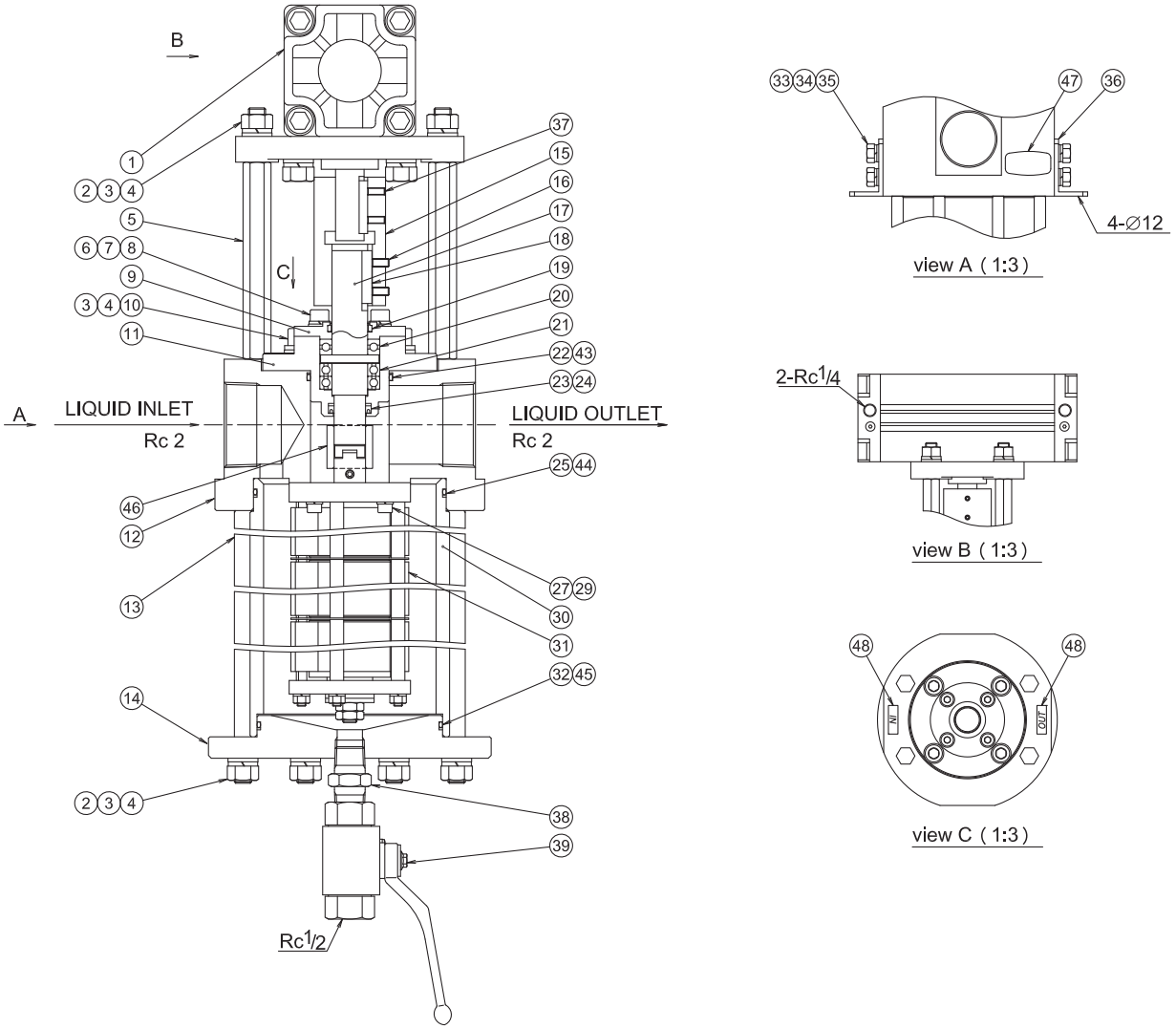
⚠注意

- ドレンバルブを開ける際は、必ず全開にしてください。バルブのシートが浸食してしまい、寿命が著しく短くなってしまいます。
- 吐出の勢いが強すぎる場合、バルブの先の配管口径を小さくする（絞る）などで対応してください。

本製品に取付けられているフィルターのカスを除去するには、アクチュエーターのエア供給口（2 ヶ所）に 5 方弁などを使用して交互にエアを供給してください。（使用エア圧力範囲　0.1 ～ 1MPa）
その際、本製品下部のドレンバルブを開放することで材料と共にフィルターに詰まっていたカスが排出されます。
なお、材料を排出する際はドレンバルブの下部に適当な容器を用意して排出材料を受けてください。

4. 分解図・パーツリスト

AS7M-50A

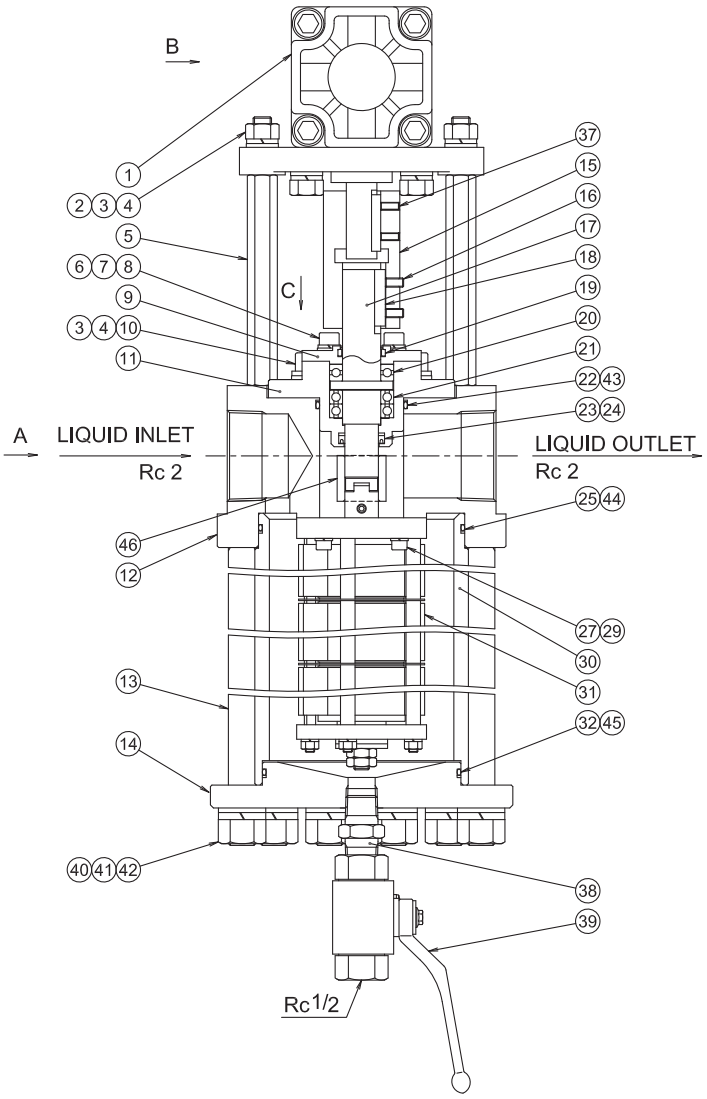


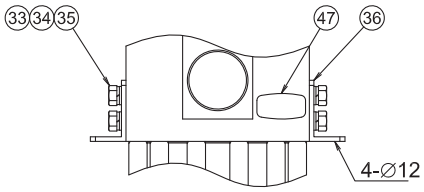
No.	部品番号	部品名称	員数
1	684449	アクチュエーター	1
2	627014	ナット	12
3	631015	平座金	16
4	631422	バネ座金	16
5	713446	スタッドボルト	4
6	619147	六角穴付ボルト	4
7	631013	平座金	4
8	631420	バネ座金	4
9	713447	リテーナー	1
10	619197	六角穴付ボルト	4
11	713448	ベアリングケース	1
12	713476	ボディ	1
13	713477	タイロッド	8
14	713478	ボトムフランジ	1
15	713452	ジョイント	1
16	610026	六角穴付止ネジ	2
17	713453	シャフト	1
18	713454	キー	1
19	684450	スクレーパ	1
20	684451	スラストベアリング	1
21	684452	ベアリング	2
22	640136	0リング	1

No.	部品番号	部品名称	員数
23	684453	パッキン	1
24	684454	バックアップリング	1
25	640151	0リング	1
27	619105	六角穴付ボルト	4
29	631418	バネ座金	4
30	713455	アウトチューブ	1
31	684455	スクリーンフィルター	1
32	640150	0リング	1
33	611169	ボルト	4
34	631014	平座金	4
35	631421	バネ座金	4
36	713456	ブラケット	2
37	610018	六角穴付止ネジ	2
38	683236	ニップル	1
39	684461	高圧バルブ	1
43	685115	バックアップリング	1
44	643803	バックアップリング	1
45	643802	バックアップリング	1
46	713828	カラー	1

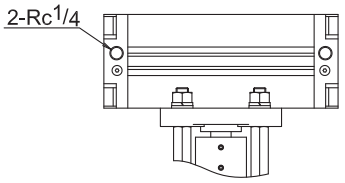
※ (17) (19) (23) (24) (39) は、材料漏れにつながる部品です。使用頻度により消耗度合に差がありますが、最長３年ごとの交換を推奨いたします。
また、(23) (24) から材料剤漏れが発生して交換する場合は、(20) (21) も同時に交換してください。

AS20M-50A

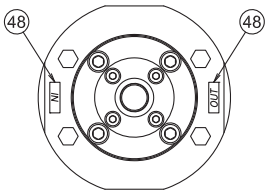




view A (1:3)



view B (1:3)



view C (1:3)

No.	部品番号	部品名称	員数
1	684449	アクチュエーター	1
2	627014	ナット	4
3	631015	平座金	8
4	631422	バネ座金	8
5	713446	スタッドボルト	4
6	619147	六角穴付ボルト	4
7	631013	平座金	4
8	631420	バネ座金	4
9	713447	リテーナー	1
10	619197	六角穴付ボルト	4
11	713448	ベアリングケース	1
12	713449	ボディ	1
13	713450	タイロッド	12
14	713451	ボトムフランジ	1
15	713452	ジョイント	1
16	610026	六角穴付止ネジ	2
17	713453	シャフト	1
18	713454	キー	1
19	684450	スクレーパ	1
20	684451	スラストベアリング	1
21	684452	ベアリング	2
22	640136	0リング	1
23	684453	パッキン	1
24	684454	バックアップリング	1

No.	部品番号	部品名称	員数
25	640151	0リング	1
27	619105	六角穴付ボルト	4
29	631418	バネ座金	4
30	713455	アウトチューブ	1
31	684455	スクリーンフィルター	1
32	640150	0リング	1
33	611169	ボルト	4
34	631014	平座金	4
35	631421	バネ座金	4
36	713456	ブラケット	2
37	610018	六角穴付止ネジ	2
38	683236	ニップル	1
39	684461	高圧バルブ	1
40	627017	ナット	12
41	631425	バネ座金	12
42	631018	平座金	12
43	685115	バックアップリング	1
44	643803	バックアップリング	1
45	643802	バックアップリング	1
46	713828	カラー	1

※(17) (19) (23) (24) (39) は、材料漏れにつながる部品です。使用頻度により消耗度合に差がありますが、最長３年ごとの交換を推奨いたします。
また、(23) (24) から材料剤漏れが発生して交換する場合は、(20) (21) も同時に交換してください。

5. 仕様 & パフォーマンス

■仕様

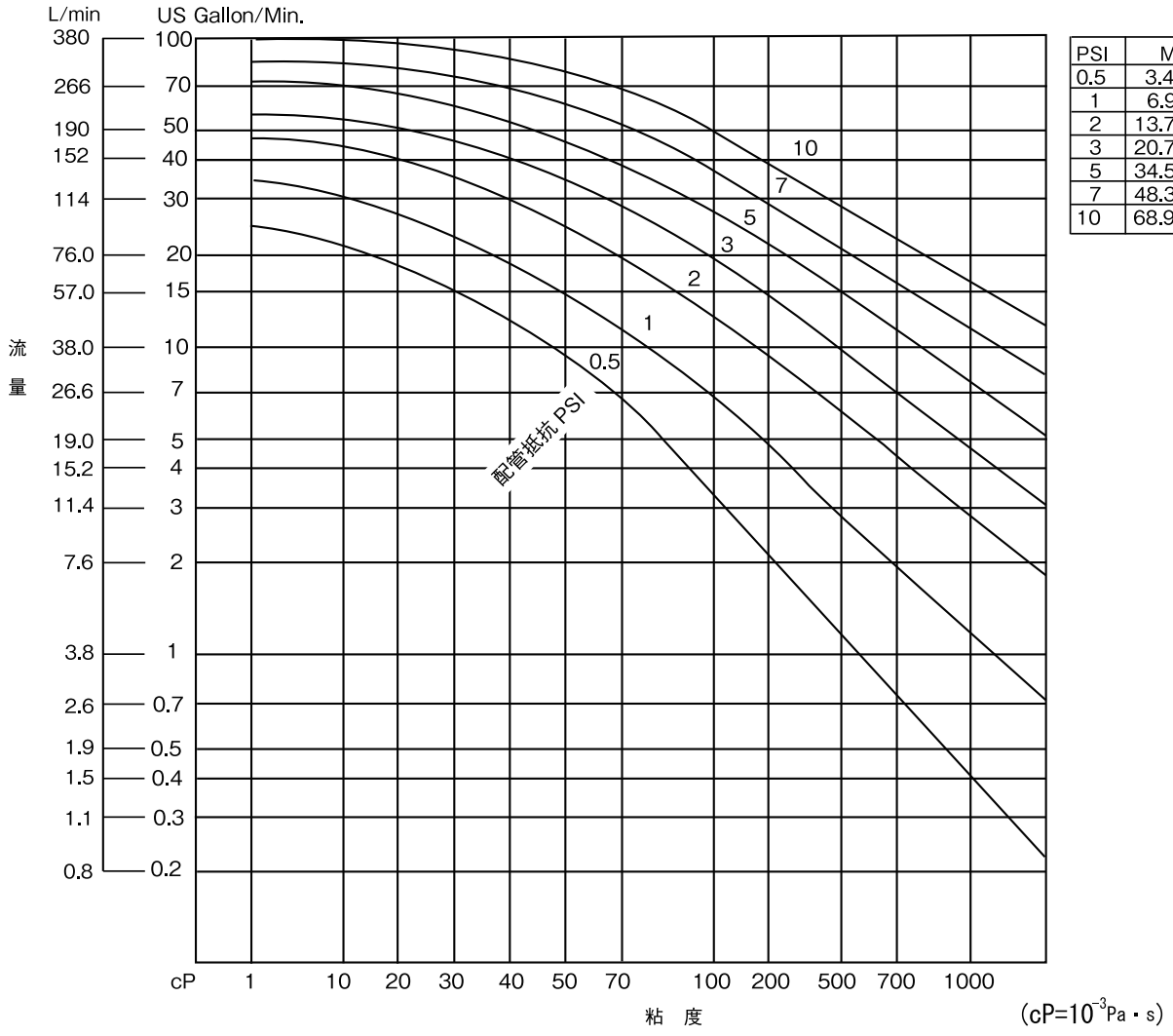
流量　30 ～ 40L/min(粘度 100 P，圧力 2 ～ 3MPa 時）

803681 AS7M-50A（オートスクリーン）ろ過精度　40 メッシュ
材料側最高使用圧力　7MPa （口径 Rc 2）
エア側使用圧力範囲 0.1 ～ 1MPa （口径 Rc 1/4）

803761 AS20M-50A（オートスクリーン）ろ過精度　40 メッシュ
材料側最高使用圧力　20MPa （口径 Rc 2）
エア側使用圧力範囲 0.1 ～ 1MPa （口径 Rc 1/4）

■パフォーマンス

■パフォーマンスカーブ



PSI	MPa
0.5	3.4×10^{-3}
1	6.9×10^{-3}
2	13.7×10^{-3}
3	20.7×10^{-3}
5	34.5×10^{-3}
7	48.3×10^{-3}
10	68.9×10^{-3}

6. 不具合内容 FAX シート

不具合･故障の原因を追求するために、及び修理サービスの充実を図るために必要となりますのでお手数ですが下記の FAX シートに必要事項を記入して、弊社営業所宛てに送信してください。

不具合内容 FAX シート	
フリガナ 貴社名 ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿	フリガナ ご担当者名 ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
フリガナ ご住所 ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿	 ご所属 ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ ご連絡先 Tel.　（　　）＿＿＿＿－＿＿＿＿＿＿ Fax.　（　　）＿＿＿＿－＿＿＿＿＿＿
製品名	型式
使用期間 20　　年　　月 ～　　年　　月	SERIAL No. （LOT No.）
運転頻度　□連続 □断続　　hr／日･週･月	購入年月日 購入販売店
機器の状態（不具合の内容）	

7. 保証規定

本製品は、厳重な検査に合格した後、皆様のお手元にお届けしております。取扱説明書、本体注意ラベルなどの注意書に従って正常なご使用をされたにも拘わらず保証期間内に万一、弊社の責任に基づく故障が起こりました場合には、納入日より１２か月を保証期間として、当該品を無償にて欠陥部品の手直し、修理、または新品と交換させていただきます。

ただし、二次的に発生する損失の補償及び次の場合に該当する故障についての保証は対象外とさせていただきます。

1.保証期間：製品を納入申し上げた日より起算して１２か月間といたします。

2.保証内容：期間中に、本製品を構成する純正部品の材料、もしくは製造上の欠陥が表われ、弊社がこれを認めた場合、修復費用は全額負担いたします。

3.適用除外：期間中であっても、下記の場合には適用いたしません。

(1) 純正部品以外の部品を使用された場合に発生した故障。
(2) 使用・取扱上の過失による故障、保管・保安上の手入れ不十分が原因による故障。
(3) 製品の構成部品を腐食・膨潤、または溶解する様な液剤を使用されて生じた故障。
(4) 弊社、または弊社の販売店・指定サービス店以外の手によって分解修理がなされた場合。
(5) 製品に弊社以外の手によって改造・変更が加えられ、これが原因で発生した故障。
(6) パッキン、O リングなどの消耗部品の摩耗。
(7) お買上後の輸送、移動、落下などによる故障及び損傷。
(8) 火災、地震、水害、及びその他天災、地変などの不可抗力による故障及び損傷。
(9) 不純物や過度のドレンが混入した圧縮エアを動力として使用したり、指定の圧縮エア以外の気体・液体を動力として使用した場合に発生した故障。
(10) 過度に摩耗性を有する材料や、本製品に不適当な油脂を使用された場合の故障。
(11) 日本国外においてご使用の場合。

尚、本製品及びその付属品に使用されているゴム部品等、あらゆる自然損耗する部品、消耗部品ならびに下記部品については、保証の適用から除外させていただきます。

・ホース類　　・各種パッキン類　　・コード類

4.補修部品：補修用部品の最低保有期間は、製造打ち切り後５年とさせていただきます。製造打ち切り後５年を経過したものにつきましては、供給いたしかねる場合もございますので、何卒ご了承ください。

製品に対するお問い合わせは、下記営業所にお願い致します。

株式会社ヤマダコーポレーション

本社・営業部	〒143-8504 東京都大田区南馬込 1 丁目 1 番 3 号	TEL (03) 3777-4101 (代)	FAX (03) 3777-3328
札幌営業所	〒062-0002 札幌市豊平区美園二条 6 丁目 3 番 16 号	TEL (011) 821-0630 (代)	FAX (011) 821-0949
仙台営業所	〒981-3137 宮城県仙台市泉区大沢 2 丁目 2 番 3 号	TEL (022) 343-9410 (代)	FAX (022) 343-9411
東京営業所	〒143-8504 東京都大田区南馬込 1 丁目 1 番 3 号	TEL (03) 3777-3171 (代)	FAX (03) 3777-6770
名古屋営業所	〒463-0052 名古屋市守山区小幡宮ノ腰 7 番 38 号	TEL (052) 795-0222 (代)	FAX (052) 795-0444
大阪営業所	〒537-0025 大阪市東成区中道 3 丁目 15 番 2 号	TEL (06) 6971-5301 (代)	FAX (06) 6974-0497
広島営業所	〒731-5128 広島市佐伯区五日市中央 3 丁目 3 番 9 号	TEL (082) 275-5852 (代)	FAX (082) 275-5853
福岡営業所	〒812-0888 福岡市博多区板付 5 丁目 18 番 14 号	TEL (092) 581-5477 (代)	FAX (092) 581-6524

YAMADA AMERICA Inc.	955 E.ALGONQUIN RD., ARLINGTON HEIGHTS, IL 60005,USA	TEL 1-847-631-9200
YAMADA EUROPE B.V	Aquamarijnstraat 50-7554 NS Hengelo(O), The Netherlands	TEL 31-0-74-242-2032
雅玛达(上海)泵业贸易有限公司	上海市浦东新区金桥路 2690 弄 48 号 7 号门	TEL 86-21-3895-3699

201312 INK038U